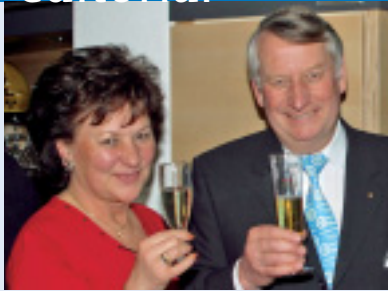




**Aktuelle Informationen rund um Ihr Auto**  
 Kundenzeitschrift der Hammer Auto Center AG  
 Emmenbrücke und Meggen | Nr. 28 | März 2005

## editorial



**Hedy und Jost  
 Hammer stossen  
 auf das Jubel-  
 jahr an.**

### Liebe Kundinnen, liebe Kunden

Vor 40 Jahren legten unsere Eltern den Grundstein zu unserem heutigen HAMMER AUTO CENTER. Mit viel Mut zum Risiko haben sie die Dinge angepackt und den Betrieb zielstrebig ausgebaut. Durch ihren unermüdlichen Einsatz haben sie viel erreicht, worauf sie heute stolz sein dürfen.

Zusammen mit unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, die heute teils über 30 Jahre in unserem Familienbetrieb mit dabei sind, wuchsen wir auf. Sie waren teilweise unsere Babysitter und später unsere Auszubildner. Selbst während unserer Weiterbildung in all den Jahren blieb der enge Kontakt ungebrochen.

Heute stehen wir vor dem grossen Moment, wo wir das «Ruder» übernehmen dürfen. Vieles hat sich in unserer Branche gewandelt. Und die bevorstehende Liberalisierung der Märkte wird noch viel verändern. Es liegt nun in unserer Verantwortung, den jubilierenden Betrieb weiter erfolgreich in die Zukunft zu führen. Wir nehmen diese Herausforderung mit Freude an. Zusammen mit unserem kompetenten und topmotivierten Kader sind wir überzeugt, dass der Erfolg auch in Zukunft nicht ausbleiben wird.

Es braucht aber auch Sie, liebe Kundinnen, liebe Kunden. Sie haben unserem Betrieb über Jahre die Treue gehalten. Wir freuen uns natürlich sehr, wenn Sie dieses Vertrauen auf die neue Führung übertragen. Wir werden alles daran setzen, diesem Vertrauen mit Respekt zu begegnen.

Jürg Hammer Roger Hammer

### Ein Grund zum Feiern!

## 40 Jahre HAMMER AUTO CENTER

Am 1. März 1965 gründete Jost Hammer am heutigen Standort des Einkaufszentrums Sonnenplatz das Hammer Auto Center. Der Einmannbetrieb wuchs rasch, sodass Jost Hammer nach neuen Räumlichkeiten suchen musste. Er fand am heutigen Standort eine alte Schreinerei, woraus ein moderner Garagebetrieb mit angegliederter BP-Tankstelle entstand. Die Marken Fiat und Volvo in den attraktiven Räumen gaben dem innovativen Betrieb neuen Aufschwung. Bald übertrugen die beiden Importeure dem Jungunternehmen die Verantwortung für den gesamten Kanton Luzern. Die Lancia-Vertretung und die trendigen Nutzfahrzeuge von Fiat und Iveco runden das heutige Angebot ab. Im Zuge der Entwicklung wurde das Hammer Auto Center Meggen gegründet. Walter und Martha Keist führen es seit bald 20 Jahren erfolgreich.

Die Verkaufserfolge am Hauptsitz riefen nach immer mehr Platz. Dank Erwerb benachbarter Grundstücke präsentiert sich heute das Hammer Auto Center auf über 10 000 m<sup>2</sup> als topmoderner Garagebetrieb. Das pyramidenförmige Occasionscenter bietet Platz für über 100 Fahrzeuge aus zweiter Hand.

Das führende Unternehmen der Automobilbranche beschäftigt heute über 80 Mitarbeitende und bildet in ver-



**Die ehemalige Sonnenplatz-Garage.**

schiedenen Berufen Lehrlinge aus. Als besondere Dienstleistung bietet das Familienunternehmen seit mehr als 30 Jahren den bewährten Pannendienst an. Unter neuem Namen «Auto Notruf Luzern» startete er 2002 erfolgreich in die Zukunft.

Das Jahr 2005 ist für das Hammer Auto Center ein ganz besonderes Jahr. Jost Hammer gab die Verantwortung an seine Söhne Jürg und Roger weiter. Während Jürg Hammer sich um die operative Geschäftsleitung kümmert, übernimmt Roger Verantwortung im Verkauf.

In der Neujahrsnacht 2005 wurde erstmals zusammen mit der «Szene Emmen» auf das 40-jährige Bestehen der Hammer Auto Center AG angestossen.

Am Sonntag, 29. Mai 2005 ist die Kundschaft herzlich eingeladen, zusammen mit Zirkuspfarrer Ernst Heller – unterstützt vom Jodlerklub Echo vom Seetal mit Vorjodlerin Hedy Hammer – unter dem 21 m hohen Membranzelt des Occasionscenters einen ökumenischen Gottesdienst zu feiern. Anschliessend findet ein Frühschoppenkonzert statt. Weitere Veranstaltungen mit Partnern des Unternehmens sind geplant.



# Volvo top on the road



Treu auf der Spur mit dem Volvo XC90 V8

## Volvo XC90 jetzt mit V8-Motor und «Instant Traction»

Wenn der schwedische Autohersteller die Jahresproduktion des XC90 von 50 000 auf 90 000 Stück erhöht, muss was dran sein. Oder drin. Und in der Tat machen ein völlig neuer Antrieb mit V8-Motor, 6-Gang-Automatik und dem neuesten AWD-System dieses clevere Auto attraktiver denn je. Der kompakte, quer eingebaute V8-Motor von Volvo erfüllt als erster V8-Benzinmotor die amerikanischen ULEV-II-Abgasvorschriften. Sein herausragender Sicherheitsstandard und die Umweltverträglichkeit sorgen für frischen Wind im V8-Markt, Fahrspass, Leistung und Motorsound inbegriffen. Die richtige Mischung aus SUV mit bis zu sieben Sitzen, hohem Sicherheitsstandard, dem Fahrverhalten eines Pkw und wettbewerbsfähigen Umwelteigenschaften macht den XC90 zu einem der beliebtesten Autos. Den XC 90 mit dem sagenhaften V8-Motor gibts ab April dieses Jahres.



Volvo S40 – intelligenter Trendsetter

## Volvo S40 und V50 kommen gut an

Was die futuristische Formensprache des sportlich-kraftvollen Volvo S40 verspricht, hält seine ausgereifte Technik. Optimale Sicherheit und perfekter Insassenschutz sind selbstverständlich. Mit dem neuen Sportkombi Volvo V50 geht Volvo den Weg in eine neue Dimension. Seine exzellente Fahrdynamik und sein innovatives Aussen- und Innenraumdesign lassen Raum für eigene Ideen. Und nicht zuletzt aufgrund seines typischen Sicherheitskonzepts erkoren die «Leser von Bild» am Sonntag den Sportkombi als Gewinner des Goldenen Lenkrads 2004.

### Volvo Finance

#### Leasing und Finanzierung mit Volvo Car Finance

Profitieren Sie vom 3,9%-Leasing Sonderzins für das Volvo Modelljahr 2005:

z.B. Volvo S40 1,8 zum Basis-Listenpreis: Fr. 33 500.–  
Monatsmiete: Fr. 388.– Volvo-Finanzierung: die massgeschneiderte Lösung für Sie!

# Viel Neues aus dem

## Fiat Panda – ob als Van oder in Kürze als 4x4 Multijet-Diesel, keine Wünsche bleiben offen!

Seine grössere Ladefläche, zwei Sitzplätze und ein äusserst attraktiver Preis sind die Haupttrümpfe des Kleintransporters Panda Van. Wer leichtere und kleine Güter zu transportieren hat, wird begeistert sein vom Panda Van mit seinem geschützten und von der Fahrerkabine getrennten Laderaum (Nutzlast 505 kg), der über fünf Türen zugänglich ist. ABS, Fahrerairbag, elektrische Servolenkung und höhenverstellbarer Fahrersitz gehören zur umfangreichen Grundausstattung des Panda Van. Er ist als Frontantriebler und als 4 x 4 erhältlich. Neben dem 1.2-Liter-Benzinmotor mit 60 PS steht für beide Antriebskonzepte auch ein hochmo-

dermer 1.3-JTD-Multijet mit 70 PS zur Verfügung. Den Panda Van gibts bereits ab 13 250 Franken (inkl. MWSt.). In Kürze wird der beliebte **Fiat Panda 4x4 1.3-16V-Multijet-Diesel** auf allen Pisten gross in Fahrt kommen. Dieser kompakte, technologisch ausgereifte Multijet in Miniatur-Bauweise ist leistungsfähig und langlebig zugleich. Ausgelegt für eine Lebensdauer von 250 000 km, ist innerhalb dieses Zeitraums keine Wartung der mechanischen Komponenten erforderlich (selbst ein Riemenwechsel bei 80 000 km entfällt). Der direktein-spritzende Common-Rail-Dieselmotor der zweiten Generation steht für Umweltverträglichkeit nach Euro-Norm 4.



Fiat Panda begeistert bei Arbeit und Freizeit.

## Weltpremiere am Genfer Salon

Am diesjährigen Autosalon in Genf stellt Fiat als Weltpremiere den neuen Croma vor. Er trägt die Handschrift von Giugiaro und besticht als klassische Stufenhecklimousine mit den Vorzügen eines Vans: riesiges Platzangebot, vielfältig variabel im Innenraum, hervorragende Rundumsicht, erhöhte Sitzposition, attraktives, sportlich-elegantes Design, optimale Fahreigenschaften mit temperamentvollen Motoren und hohem Komfort. Im September ist er mit einem 2.2-Liter/150-PS-Benzinmotor und drei Common-Rail-Diesellaggregaten der jüngsten Multijet-Generation in der Schweiz – und auch beim Hammer Auto Center erhältlich.



Wunschlos glücklich macht der neue Croma, das Flaggschiff von Fiat.

# Süden

## Freizeit und Abenteuer

Der **Fiat Strada** spricht als frontgetriebener Pick-Up mit offener Ladebrücke jene Käufer an, die das Ladegut nicht vor Witterung zu schützen brauchen. Es gibt ihn mit Langkabine und Kurzbrücke oder Kurzkabine und Langbrücke. Die zweifarbigere Sonderversion Strada Malibù spricht vorab Freizeitsportler und Abenteuerer an. Beim Malibù gibts zusätzlich zur umfangreichen Grundausstattung ABS, Beifahrerairbag, Nebelscheinwerfer und vieles mehr. Die Nutzlast des Fiat Strada beträgt 685 kg (Langkabine) und 705 kg (Kurzkabine). Er wird mit einem 1.9-JTD-Dieselmotor mit 80 PS und 196 Nm Drehmoment bei nur 1500/min angetrieben. Erhältlich ist er ab 18 900 Franken (inkl. MWSt.).



**Fiat Uproad: der bullige Offroader für Freizeit und Abenteuer.**

Schweizer Premiere feiert der **Fiat Stilo Uproad** am diesjährigen Genfer Automobilsalon. Auf Schweizer Strassen wird das komfortable Freizeitauto mit modernem, leistungstarkem 1.9-JTD-Common-Rail-Multijet-Diesel mit 140 PS ab Juni 2005 zu sehen sein. Eine reiche Sicherheitsausrüstung und vollständiger Komfort, sein spezielles Äusseres machen den Uproad zum eigentlichen Freizeit- und Abenteuerfahrzeug, das ab rund 34 000 Franken erhältlich sein wird.

**Der Fiat Strada PickUp bringt Abenteuerer ans Ziel.**

# Rosso Corsa

## Für echte Schumi-Fans


Mit dem Titel von 2004 holte der erfolgreiche Formel-1-Fahrer Michael Schumacher zum siebten Mal und zum fünften Mal in Serie den F1-Weltmeistertitel. 2004 gewann der Wahlschweizer 13 von 18 Läufen. Jetzt krönt der italienische Automobilhersteller Fiat die erfolgreiche Meisterschaft von Ferrari (der Sportwagenbauer gehört zur Fiat-Gruppe) und seinem Star Michael Schumacher mit einem limitierten Sondermodell Fiat Stilo Michael Schumacher.

Den Stilo Schumacher – mit Logo an den Seitenschwellen und am Kofferraum – gibts ausschliesslich in der Farbe Rosso Corsa und mit drei Türen. Er ist erhältlich ab 33 990 Franken netto (inkl. MWSt.) mit einem 2.4-20V-/170-PS-Benzinmotor. Für 34 390 Franken netto (inkl. MWSt.) ist das Sondermodell auch mit dem 1.9-Multijet-Diesel mit 140 PS zu haben. Das serienmässig reich ausgestattete Sondermodell bietet viele Extras und hohen Komfort. Gegenüber den Standardversionen profitieren Schumi-Fans von einem Preisvorteil bis zu 3203 Franken.



**Der Fiat Stilo Michael Schumacher: immer eine Nasenlänge voraus**

## Mit Erdgas fahren – die Umwelt freuts

 Erdgas schont die Umwelt, verursacht bedeutend weniger Schadstoffe als Benzin und Diesel. Der geringere Schadstoffgehalt der Emissionen ist enorm: 60–90 Prozent weniger Ozonbildung, 50–80 Prozent weniger Säure, 98 Prozent weniger Russ. Die Treibstoffkosten bei Erdgas sind bis zu 30 Prozent tiefer als bei Benzin und bis zu 20 Prozent als bei Diesel. Denn mit einem Kilogramm Erdgas fährt man gleich weit wie mit 1,5 l Benzin oder 1,3 l Diesel. Schliesslich soll auf Anfang 2007 die Treibstoffsteuer auf Erdgas reduziert werden. Erdgas ist eine sichere Sache. Erdgasfahrzeuge unterliegen ebenfalls der strengen Prüfung durch die Motorfahrzeugkontrollen. Alle verwendeten Bauteile sind auf den Betriebsdruck von 200 bar ausgerichtet und enthalten zusätzliche Sicherheitsreserven in der Grösse von 250 bis 300 Prozent. Crashtests haben zudem bewiesen, dass der Erdgastank in den Fahrzeugen erheblich sicherer ist als der Benzintank. Selbst bei Leitungsbruch oder Fahrzeugbrand un-

terbrechen Sicherheitsvorrichtungen den Erdgasaustritt oder verhindern einen Überdruck im Gasbehälter. Erdgas ist zudem wesentlich schwerer entflammbar als Benzin und Diesel. Diese Sicherheiten garantieren auch, dass Autos, die mit Erdgas angetrieben werden, problemlos Garagen und Einstellhallen befahren dürfen.

Bereits gibt es zahlreiche Erdgastankstellen in der Schweiz. Zum Beispiel auf dem Areal der Energiewerke Luzern (ewl) an der Fruttstrasse in Luzern und eine weitere folgt im Schlund, Kriens. Erdgas tanken: weils Umwelt und Geldbeutel dient.

### Fiat, Volvo und Iveco bieten erdgasbetriebene Autos an:

- Fiat Doblò SX 1.6 Natural Power
- Multipla Natural Power
- Punto 1.2 60 Natural Power
- Doblò Cargo 1.6 Natural Power, Ducato Natural Power
- Volvo S60 Bi-Fuel, V70 Bi-Fuel, S80 Bi-Fuel
- Iveco Daily CNG

## Unterwegs mit italienischem Flair

Für Heidi Mathis – Personalleiterin John Lay Electronics AG Littau – war es Liebe auf den ersten Blick, als sie dem Lancia Musa Platino begegnete. Ganz besonderen Fahrspass vermittelt das lichte Ambiente dank dem Glaspanorama-Schiebedach «Skydome», denn es macht 70% der Dachoberfläche transparent. Die elektronisch gesteuerte 2-Zonen-Klima-Automatik sorgt stets für ein ausgeglichenes Raumklima. Geradezu spielerisch bedient sie das sequentielle 5-Gang-Schaltgetriebe mittels Joy-Stick. Auf Wunsch kann sie es automatisch schalten und walten lassen.



**Heidi Mathis, stolze Besitzerin eines Lancia Musa 1,4 16V Platino**

## Der Daily zeigt Muskeln

Jetzt ist der Daily von Iveco nicht nur der meistverkaufte Transporter Europas. Er ist auch der stärkste. Mit dem neu entwickelten Hochleistungsaggregat 3.0 HPT setzt er Massstäbe in der innovativen Motorentechnologie. Der Common-Rail-Diesel entwickelt aus 3 Litern Hubraum die enorme Kraft von 166 PS/136 kW und 380 Nm maximalem Drehmoment. Neu ist auch das auf den Motor abgestimmte 6-Gang-Schaltgetriebe von ZF. Es gewährleistet gemeinsam mit einer auf das zulässige Gesamtgewicht und das Einsatzprofil des Fahrzeugs abgestimmten Hinterachsübersetzung eine harmonische, komfortabel zu fahrende und vorab wirtschaftliche Triebstrangauslegung.

Als Alternative für den HPT-Motor bietet sich der 3.0-HPI-Motor mit 136 PS und 340 Nm an. Beiden aber ist eines gemeinsam: Sie sind kraftvoll, durchzugsstark und bieten viel Spass beim Fahren auf der Autobahn und in den Bergen.



**Kraft für zwei: der Iveco Daily mit neuem Motor.**

## Neues Fahrzeug für Auto Notruf Luzern

Kürzlich konnte das Team des Auto Notruf Luzern ein neues Abschlepp- und Bergungsfahrzeug mit Schiebepaletteau und Hub-Brille in Betrieb nehmen. Damit können Fahrzeuge bis zu 3,5 Tonnen Gewicht problemlos wert erhaltend und schonend geborgen werden. Der traditionelle Pannen- und Unfalldienst des Hammer Auto Centers bietet seit zwei Jahren unter dem

Namen «Auto Notruf Luzern» seine zuverlässigen Dienste an. In dieser kurzen Zeit kennt man ihn im Grossraum Luzern bereits als führenden Pannen- und Unfalldienst, der jederzeit wirkungsvoll und kompetent helfen kann. Den Auto Notruf Luzern erreicht man rund um die Uhr unter der Telefonnummer 041 288 88 99 oder übers Internet: [www.autonotruf.ch](http://www.autonotruf.ch).



## Occasionen vom Hammer – da weiss man, was man hat!

- TOP-PLUS-Garantie 1 Jahr
- Rückgaberecht
- Interessante Finanzierung u. Leasing
- Werkstatt für Service und Unterhalt
- Stets aktuelles Angebot unter [www.hammerautocenter.ch](http://www.hammerautocenter.ch)



## Fit fürs Frühjahr

Das Hammer Auto Center bietet Ihnen verschiedene nützliche Dienstleistungen zu attraktiven Preisen an. Damit Sie gut in den Frühling starten.

### Frühlings-Check-and-Drive

Diese Sicherheitskontrolle beinhaltet ein Programm mit 16 Punkten. Wir kontrollieren alles, was Ihr Auto frühlings-tauglich macht. **Fr. 49.–**



### Weg mit dem Winterschmutz

Die perfekte Frühlingsreinigung umfasst eine komplette Innenreinigung, Waschen des Unterbodens, Entfernen des Strassensalzes, Wagenwäsche.

**Alles inbegriffen für nur Fr. 77.–**

### Sommerpneus und Zubehör

Attraktiv sind unsere Preise für verschiedene Originalzubehöre, wie Dachboxen, Anhängerkupplung, Lastenträger, Surfboardträger, Fahrradträger, Kühlboxen, Gepäckraumschutzmatten, Navigationssysteme.

Und selbstverständlich bieten wir auch Sommerpneus und -räder zu echten Frühlingspreisen an.



## Traumferien gewinnen

Machen Sie mit bei unserem Wettbewerb mit den frühlinghaft schönen Preisen. Gewinnen Sie nebst vielen andern Preisen eine Woche Ferien für zwei Personen auf der Insel Ischia in einem \*\*\*\*Hotel. Oder reisen Sie mit Ihrem Partner, Ihrer Freundin, Ihrem Freund für vier Tage nach Göteborg. Alles über den Hammer Frühlingswettbewerb erfahren Sie unter: [www.hammerautocenter.ch](http://www.hammerautocenter.ch). Viel Glück.



**Hammer Auto Center AG**  
Luzernerstrasse 44  
6045 Meggen  
Tel. 041 377 37 37  
Fax 041 377 26 13  
[hammermeggen@bluewin.ch](mailto:hammermeggen@bluewin.ch)



**Hammer Auto Center AG**  
Rüeggisingerstrasse 61  
6021 Emmenbrücke  
Tel. 041 288 88 88, Fax 041 288 88 89  
[www.hammerhac.ch](mailto:info@hac.ch)  
[www.hammerautocenter.ch](http://www.hammerautocenter.ch)